

## 附件

## ANEXO

委任葉炳權為社會保障基金行政管理委員會主席的理由如下：

- 職位出缺；
- 葉炳權的個人履歷顯示其具備專業能力及才幹擔任社會保障基金行政管理委員會主席一職。

## 學歷

1997 澳門大學公共行政碩士；

1991 澳門東亞大學及葡萄牙國家行政學院公共行政學士；

1985 台灣國立成功大學企業管理學士。

## 專業簡歷

12/1998至今 社會工作局局長；

4/2010—10/2010 社會保障基金監事會主席；

4/2002—3/2010 社會保障基金監事會委員；

1993—1998 社會工作司副司長；

1991—1993 社會工作司組織、資源管理暨資訊廳廳長；

1990—1991 社會工作司組織、資源管理暨資訊廳廳長助理；

1987—1990 社會工作司技術員助理。

Fundamentos da nomeação de Ip Peng Kin para o cargo de presidente do Conselho de Administração do Fundo de Segurança Social:

— Vacatura do cargo;

— Possuir competência profissional e aptidão para o exercício do cargo por parte de Ip Peng Kin, que se demonstra pelo *curriculum vitae*:

Curriculum académico:

1997 Mestrado em Administração Pública, pela Universidade de Macau;

1991 Licenciatura em Administração Pública, pela Universidade de Ásia Oriental de Macau e pelo Instituto Nacional de Administração de Portugal;

1985 Licenciatura em Gestão de Empresas, pela Universidade Nacional de «Cheng Kung» de Taiwan.

Curriculum profissional:

12/1998 até à presente data Presidente do Instituto de Ação Social (IAS);

4/2010 — 10/2010 Presidente do Conselho de Fiscalização do Fundo de Segurança Social;

4/2002 — 3/2010 Vogal do Conselho de Fiscalização do Fundo de Segurança Social;

1993 — 1998 Vice-presidente do IAS;

1991 — 1993 Chefe do Departamento de Organização, Gestão de Recursos e Informática do IAS;

1990 — 1991 Adjunto do chefe do Departamento de Organização, Gestão de Recursos e Informática do IAS;

1987 — 1990 Assistente técnico do IAS.

## 第 108/2010 號經濟財政司司長批示

## Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 108/2010

經濟財政司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第121/2009號行政命令所授予的權限，以及十月十八日第59/93/M號法令第十六條及第十七條的規定，作出本批示。

因工作需要，由二零一零年十一月一日起終止葉炳權擔任社會保障基金監事會主席的職務。

二零一零年十月十一日

經濟財政司司長 譚伯源

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos da competência delegada pela Ordem Executiva n.º 121/2009, e dos artigos 16.º e 17.º do Decreto-Lei n.º 59/93/M, de 18 de Outubro, o Secretário para a Economia e Finanças manda:

É exonerado, por conveniência de serviço, Ip Peng Kin do cargo de presidente do Conselho de Fiscalização do Fundo de Segurança Social, a partir de 1 de Novembro de 2010.

11 de Outubro de 2010.

O Secretário para a Economia e Finanças, Tam Pak Yuen.